

Distr.
GENERAL

S/1997/790
13 October 1997
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ موجهة الى
رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية الكونغو
الديمقراطية لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أطلب اليكم دعوة مجلس الأمن الى عقد اجتماع عاجل للنظر في مسألة العدوان المتعمد المرتكب ضد جمهورية الكونغو الديمقراطية.

فمنذ عدة أسابيع ومدينة كينشاسا، عاصمة جمهورية الكونغو الديمقراطية تتعرض لقصف متفرق بقذائف الهاون مصدره مدينة برازافيل، عاصمة جمهورية الكونغو.

وقد تكثف هذا القصف في الأيام الأخيرة:

(أ) ففي ٢٩ و ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ تسببت القذائف التي أصابت كينشاسا في خسائر مادية جسيمة وفي مقتل ٣١ من الضحايا الأبرياء. وتسببت أيضا في اصابة عدد كبير من المواطنين المسالمين بجروح خطيرة سيصبح معظمهم بعدها معوقا مدى الحياة؛

(ب) وفي ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، سقطت قذيفة على مبنى مكتب رئيس الجمهورية، مما تسبب في مقتل ٣ أشخاص واصابة عدد كبير بجروح خطيرة؛

(ج) وفي ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، سقطت قذيفة أخرى بالقرب من فندق انتركونتيننتال، في قلب كينشاسا مما تسبب في اصابة عدة أشخاص بجراح.

وتود جمهورية الكونغو الديمقراطية أن تعرب عن سخطها البالغ لهذا الاستفزاز غير المحتمل ولهذه الأفعال الإجرامية الوحشية التي لا يوجد ما يبررها. وهي ترى أن الأزمة الحالية لا يقبلها البتة أي من الشعبين الكونغوليين سواء في برازافيل أو في كينشاسا.

وتود جمهورية الكونغو الديمقراطية أن تعلن بقوة، أنها لان تتوانى عن تقديم أي تضحية لضمان توفير السلم والطمأنينة والأمن لسكانها.

وسعيا لتجنب أي تصعيد للحالة بين جمهورية الكونغو وجمهورية الكونغو الديمقراطية، تدعو حكومة بلدي مجلس الأمن الى الاضطلاع بمسؤولياته على نحو كامل بغية إنهاء هذه الأزمة الناشئة وإحلال الوفاق من جديد في هذه المنطقة.

وأغدو ممتنا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أندريه م. كابنغا

السفير

الممثل الدائم
